

# Anfrageformular

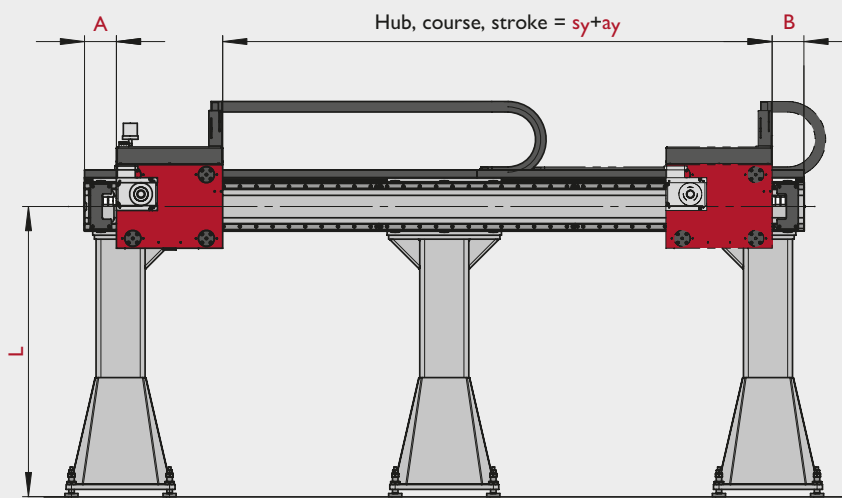
## Formular de demande

### Quotation sheet

I-Achsmodul EP

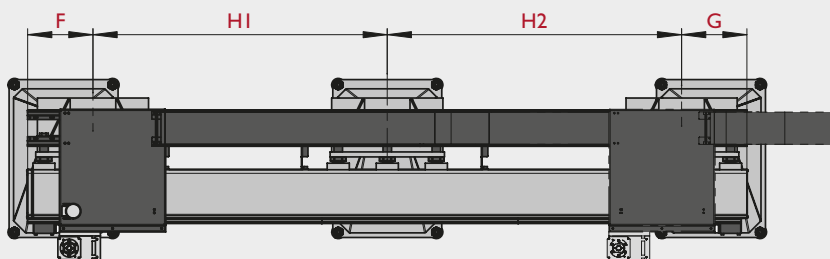
Modules linéaire à I-axe EP

I-Axis linear module



Baugrößen Selektion  
Selection de module  
Size Selection

- EP-2
- EP-3
- EP-4
- EP-5



Applikation, Application, Application

Art des Werkstücks, Type de pièce  
à travailler, Type of the workpiece

$F_{eff}$  [N]: eff. Transportlast inkl. Greifer  
Poids utile eff. pince inclu  
eff. payload incl. gripper unit

Hub, Course, Stroke

$s_{y+ay}$   [mm]

Geschwindigkeit, Vitesse, Velocity

$v_y$   [m min<sup>-1</sup>]

Beschleunigung, Acceleration, Acceleration

$a_y$   [ms<sup>-2</sup>]

Masse, masse, measure

A  [mm]

B  [mm]

L  [mm]

Ständer, pieds, leg

F  [mm]

G  [mm]

H1  [mm]

H2  [mm]

H3  [mm]

H4  [mm]

| I-Achsmodul EP                                                                    |                                                                                         | Modules linéaire à I-axe EP                                                                  | I-Axis linear module                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Optionen                                                                                | Options                                                                                      | Options                                                                                                       |
| 50                                                                                | Nockenleisten und Nocken                                                                | Rail porte cames et cames                                                                    | Cam rails and cams <input type="checkbox"/>                                                                   |
| 51                                                                                | Reihenpositionsschalter und Halter                                                      | Contact fin de course et son support et porteur                                              | Mechanical multi-limit switch and holder <input type="checkbox"/>                                             |
| 52a                                                                               | Referenzpunktmarkierung: Güdel                                                          | Marquage de référence: Güdel                                                                 | Synchronization mark: Güdel <input type="checkbox"/>                                                          |
| 60d                                                                               | Automatische Schmierung Batterie, Öl oder Fett                                          | Lubrification automatique batterie, l'huile ou la graisse                                    | Automatic lubrication system battery, oil or grease <input type="checkbox"/>                                  |
| 60e                                                                               | Automatische Schmierung extern 24V DC, Öl oder Fett                                     | Lubrification automatique, 24V DC l'huile ou la graisse                                      | Automatic lubrication system, 24V DC oil or grease <input type="checkbox"/>                                   |
| 60f                                                                               | Autonome Memolub-Steuerung Öl oder Fett                                                 | Lubrification autonome l'huile ou la graisse                                                 | Autonomous lubrication system oil or grease <input type="checkbox"/>                                          |
| 80                                                                                | Gehärtete und geschliffene Güdel Zahnstange Q6                                          | Crémaillère Güdel trempée et rectifiée Q6                                                    | Güdel rack with hardened and ground teeth Q6 <input type="checkbox"/>                                         |
| 81                                                                                | Beschichtete Rollen, Führungen, Zahnstangen und Ritzel                                  | Galets, guidages, crémaillères et pignons revêtus                                            | Coated rollers, guideways, racks, and pinion <input type="checkbox"/>                                         |
| 90                                                                                | Y-Mehrfachlaufwagen gekoppelt mit einem Antrieb                                         | Multiple chariots Y avec un entraînement                                                     | Multiple Y-carriages linked with one drive <input type="checkbox"/>                                           |
| 91                                                                                | Unabhängige Y-Mehrfachlaufwagen mit je einem Antrieb                                    | Multiple chariots Y indépendant avec un entraînement chacun                                  | Independent multiple Y-carriages, each with a drive <input type="checkbox"/>                                  |
| 140                                                                               | Ständerbefestigungsplatte                                                               | Plaques de fixation pour pieds sur poutre axe Y                                              | Mounting for legs <input type="checkbox"/>                                                                    |
| 141                                                                               | Ständer einteilig                                                                       | Pieds d'une seule pièce                                                                      | Legs <input type="checkbox"/>                                                                                 |
| 145                                                                               | Balkennivellierungsset inklusive Befestigungsschrauben                                  | Kit de nivellement de la poutre y compris les vis de fixation                                | Beam levelling kit including leveling screw <input type="checkbox"/>                                          |
| 150                                                                               | Bodennivellierungsset Standard                                                          | Kit de nivellement au sol standard                                                           | Standard floor leveling kit <input type="checkbox"/>                                                          |
| 151                                                                               | Ankerstange zum Bodennivellierungsset Standard (Option 150)                             | Tige d'ancrage du kit de nivellement au sol standard (option 150)                            | Anchor rod for standard floor leveling kit (option 150) <input type="checkbox"/>                              |
| 155                                                                               | Bodennivellierungsset mit Schweissrondelle                                              | Kit de nivellement au sol avec rondelle de soudage                                           | Floor leveling kit with weld washer <input type="checkbox"/>                                                  |
| 156                                                                               | Ankerplatte und Ankerstangen zu Bodennivellierungsset mit Schweissrondelle (Option 155) | Plaque et tiges d'ancrage du kit de nivellement au sol avec rondelle de soudage (option 155) | Anchoring plate and anchor rods for floor leveling kit with weld washer (option 155) <input type="checkbox"/> |
| 160                                                                               | Trennsteg, Einsteckböden, Fachböden für Energieketten                                   | Séparateurs, fonds amovibles, fonds de compartiments pour chaînes porte câbles               | Vertical dividers, insertable shelves for energy chains <input type="checkbox"/>                              |
| 162                                                                               | Geschlossene Energiekette                                                               | Chaîne porte câbles fermée                                                                   | Enclosed energy chain <input type="checkbox"/>                                                                |
| 164                                                                               | Verlängerte Energiekettenauflage                                                        | Support allongé de la chaîne porte câbles                                                    | Extended energy chain support <input type="checkbox"/>                                                        |
| 166                                                                               | Bodenblech in Energiekettenauflage                                                      | Tôle de fond de la chaîne porte câbles                                                       | Bottom plate in energy chain support <input type="checkbox"/>                                                 |
| 180                                                                               | Bronze Abstreifer                                                                       | Racleur en bronze                                                                            | Bronze guideway scraper set <input type="checkbox"/>                                                          |
| 300                                                                               | Dokumentation, weitere Sprachen, Papierform                                             | Documentation, autres langues, version papier                                                | Documentation, other languages, on paper <input type="checkbox"/>                                             |
| 310                                                                               | Andere Farben und Oberflächenstrukturen                                                 | Autres couleurs et structures de surface                                                     | Other colors and surface structures <input type="checkbox"/>                                                  |
| 311                                                                               | Tiefemperaturumgebung                                                                   | Environnements très froids                                                                   | Low temperature environments <input type="checkbox"/>                                                         |
| 320                                                                               | ATEX Zertifizierung                                                                     | Certification ATEX                                                                           | ATEX certification <input type="checkbox"/>                                                                   |

# Anfrageformular

## Formular de demande

### Quotation sheet

| <b>Anschrift</b>                                                                                        | <b>Adresse</b> | <b>Address</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Vorname / Prénom / First name                                                                           |                |                |
| Name / Nom / Name                                                                                       |                |                |
| Funktion / Fonction / Role                                                                              |                |                |
| Firma / Société / Company                                                                               |                |                |
| Postfach / Boîte postale / P.O. Box no                                                                  |                |                |
| Adresse / Adresse / Address                                                                             |                |                |
| Stadt / Ville / City                                                                                    |                |                |
| PLZ / Code postal / ZIP post code                                                                       |                |                |
| Staat - Provinz / État - province / State - province - county                                           |                |                |
| Land / Pays / Country                                                                                   |                |                |
| E-Mail / e-mail / Email                                                                                 |                |                |
| Telefon / Téléphone / Phone                                                                             |                |                |
| Website / Site internet / Website                                                                       |                |                |
| Branche / Industrie / Industry                                                                          |                |                |
| Anwendung / Application / Application                                                                   |                |                |
| Werkstück (Art und Gewicht) / Type de pièces fabriquées (genre et poids) / Work piece (type and weight) |                |                |
| Mitteilung / Message / Message                                                                          |                |                |